

## 艾比克

交替翻译

地区：中国 - 上海

擅长语言：🇨🇳 汉语 🇷🇺 俄语



## 自我介绍

您好！我叫艾比克，是一名专业的中文翻译。

自2007年以来，我一直在上海生活和工作。我在中国完成了培训和实习，这使我获得了国际关系和与外国文化互动领域的必要知识和技能，并能够成功地运用这些知识和技能。

我能够流利地使用四种语言进行书写和交流：中文、俄语、吉尔吉斯语和英语。我完成了经济新闻学和商业规划课程。

我曾在美国建筑公司TFI工作一年，负责办公室工作、付款审批以及与外国公司建立业务关系。2007年，我第一次在中国实习后，在比什凯克自由经济区Pharmaco制药厂建设期间担任翻译。

自2007年以来在中国的工作经历坚定了我从事翻译工作的意愿，我非常乐意帮助外国客户解决在上海语言方面的问题。期待与您合作！

此致，艾比克。

## 现场翻译

技术/设备、法律、经济、建筑、展会、能源

## 工作经验

### 2016 年 - 至今——亮语翻译公司

在上海及周边省份提供中文翻译服务。主要领域：

- 技术/设备；
- 法律；
- 经济；
- 建筑；
- 展会；
- 能源；
- 及其他领域。

### 2015 年 - 2015 年——Sankom International

- 会议口译；
- 技术和法律文件的笔译；
- 与中国客户进行商务信函往来；
- 与中国供应商合作。

### 2014 年 - 2015 年——Business Insider

- 中英文口译及笔译；
- 与中国工厂谈判；
- 质量控制；
- 与外国供应商合作。

### 2012 年 - 2015 年——Vector Trade Limited

- 中英文口译及笔译；
- 与中国客户进行商务信函往来；
- 管控从中国工厂采购的产品；
- 与中国供应商合作。

## 2009 年 - 2011 年——Slavia-Gratings Manager

- 文件翻译；
- 与供应商沟通；
- 货物质量检查；
- 谈判。

## 2009 年 - 2009 年——TFI-国际

- 组织货物进口；
- 法律文件的笔译；
- 准备报告、报关单；

## 2008 年 - 2008 年——Pharmaco

- 医疗设备安装过程中的口译；
- 技术文档的笔译。

## 2008 年 - 2009 年——Skyline-Asia

- 文件准备；
- 客户咨询。

## 2007 年 - 2007 年——公共经济学教师协会

将经济学书籍《FOCUS：3-8年级》从英语翻译成吉尔吉斯语。

## 教育背景

### 2014 年 - 2017 年

上海外国语大学  
院系：国际关系

专业：政治学

## 2012 年 - 2014 年

上海师范大学

院系：经济系

专业：中文

## 2012 年 - 2014 年

外交学院

院系：国际经济系

专业：经济学

## 2006 年 - 2011 年

吉尔吉斯斯坦国立阿拉巴耶夫大学

院系：东方研究与国际关系

专业：东方学（汉语）